

Tätigkeitsbericht 2023

Liebe Mitglieder, liebe Spenderinnen und Spender,

Sri Lanka befindet sich weiterhin in einer Wirtschaftskrise. Auch im Jahr 2023 war der Kampf des Landes um politische und wirtschaftliche Stabilität noch lange nicht vorbei. Die Lage auf dieser landschaftlich so wunderschönen Insel ist nach wie vor unbeständig und prekär. Die Versorgungslage hat sich zwar gegenüber dem Vorjahr verbessert und essenzielle Güter wie Nahrungsmittel, Medikamente und Treibstoffe sind wieder verfügbar, aber diese sind unfassbar teuer. Die meisten Familien verdienen zu wenig, um zu bezahlen, was sie brauchen. Unzählige Menschen sind gezwungen, im Ausland zu arbeiten, um ihre Familien zu ernähren. Auch Akademiker, insbesondere Ärzte, sehen wenig Perspektiven und gehen ins Ausland. Auch wenn es verständlich ist, hilft dies leider nicht im langsamen Kampf aus den Problemen. Die zurückbleibenden Familien schauen in eine unsichere Zukunft. Eigentlich sind die Sri Lankans optimistische Menschen, was sich leider etwas gewandelt hat. Zumindest strömen in der Hauptsaison endlich wieder Touristen auf die Insel. Bleibt zu wünschen, dass dieser Trend anhält!

Seit 2010 gibt es Sahana Sri Lanka e.V. und den Partnerverein Sahana Lanka Foundation. Vielen Menschen, verteilt auf der ganzen Insel, wurde in dieser Zeit geholfen. Die Mitglieder der Sahana Lanka Foundation mit Dimuthu Pathirana an der Spitze wissen, wann und wo Hilfe am dringendsten benötigt wird. Sie stellen sicher, dass die Gelder auch wirklich dort ankommen, wo sie dringend benötigt werden. Dadurch kennt Dimuthu Pathirana jede einzelne Familie, jedes Kind und die Institutionen, die von Sahana unterstützt werden. Es ist immer wieder interessant, mit Dimuthu zu reden. Er berichtet von den persönlichen Geschichten der einzelnen Familien und von den Entwicklungsschritten der Kinder, deren Zusatzunterricht bezahlt wird oder wurde.

Zusammengefasst werden im Folgenden die Projekte 2023 erläutert:

Im Rahmen der Schulprojekte wurden insgesamt 2.482.880 LKR (6.980 EUR) ausgegeben. Darin enthalten sind Kosten für Schulbücher, Hefte, Taschen und weitere Schulmaterialien. Außerdem haben 43 Schüler*innen Zuschüsse zum Zusatzunterricht, den sog. Extra Classes, erhalten. (Bei den Extra Classes handelt es sich um Kurse, in denen zusätzlicher Lehrstoff gelehrt wird, welcher für einen guten Schulabschluss notwendig ist. Er kann jedoch nur von Schüler*innen besucht werden, deren Eltern es sich leisten können.) Damit möglichst viele Kinder diese Möglichkeit als Basis für eine gute Ausbildung oder ein späteres Studium haben, bezuschusst Sahana diese Extra-Classes. Im Betrag sind ebenfalls Zuschüsse für Ausbildungskosten wie IT- und Buchhaltungs-Kurse enthalten.

Insgesamt 1.940.000 (5.454 EUR) hat unser Partnerverein Sahana Lanka Foundation in die medizinische Versorgung investiert. Für 38 Patienten*innen mit verschiedenen Erkrankungen (Krebs, Diabetes, Herzprobleme, Grauer Star) wurden Operationen bezahlt und Medikamente sowie Brillen gekauft.

Für insgesamt 480.000 LKR (1.349 EUR) erhielten einige Familien Lebensmittelspenden. Außerdem haben die Kinder eines Waisenhauses wie auch in den Vorjahren, Geschenke zu Weihnachten erhalten.

Zusätzlich sind in Sri Lanka für die Umsetzung und Kontrollen der Projekte Kosten angefallen, so z.B. Fahrtkosten zu den Familien und Einrichtungen, Erstellung der Buchhaltung, die Prüfung des Abschlusses oder der Print für den Jahresbericht. Sowohl Buchhaltung als auch Prüfung des Berichtes muss für Sri Lankische NGOs von einer Prüfungsgesellschaft durchgeführt werden, weshalb die Kosten nicht vermeidbar sind. Die Mitglieder/Helfer der Sahana Lanka Foundation arbeiten selbstverständlich weiterhin ehrenamtlich. Zum

Sahana Sri Lanka e.V. - Sahana Lanka Foundation

31.12.2023 hatte Sahana Lanka Foundation liquide Mittel in Höhe von 1.619.244 EUR (4.552 EUR), die für die Bezahlung der Extra Classes und Medikamente im ersten Quartal 2024 verwendet wurden.

Unser deutscher Verein Sahana Sri Lanka e.V. hat 2023 Spenden und Mitgliedsbeiträge in Höhe von 17.848 EUR erhalten. Der größte Teil davon wurde von den jahrelang treuen Mitgliedern gespendet, ohne die der Verein nicht existieren würde! Daneben gibt es weitere Spender, die den Verein ebenfalls seit Jahren großzügig finanziell unterstützen. Die Ausgaben des Vereins Sahana Sri Lanka e.V. in Höhe von 18.962 EUR beinhaltet selbstverständlich zum überwiegenden Teil den Übertrag nach Sri Lanka zur Finanzierung der oben genannten Projekte in Höhe von 18.500 EUR. Konto-/ Überweisungsgebühren sind in Höhe von 164 EUR angefallen. Des Weiteren wurden im Jahr 2023 ausnahmsweise Beratungs-/Notarkosten in Höhe von 298 EUR ausgegeben, da eine jahrelange treue Spenderin Sahana Sri Lanka e.V. in ihrem Testament begünstigt hat. Zum 31.12.2023 bleiben liquide Mittel in Höhe von 45 EUR.

Die Einnahmen-Überschuss-Rechnungen 2023 von Sahana Sri Lanka e.V. sowie Sahana Lanka Foundation befinden sich im Anhang. Die ausführlichen Jahresabschlussberichte inkl. Fotos der Sahana Lanka Foundation in Druckversion können gerne eingesehen werden. Auf Wunsch berichten wir jederzeit gerne auch persönlich über die Tätigkeiten von Sahana Sri Lanka e.V. und Sahana Lanka Foundation sowie über die gegenwärtige Lage im Land. Für Fragen und Anregungen stehen wir gerne zur Verfügung.

Von ganzem Herzen vielen Dank an euch alle für die jahrelange Unterstützung!!

Köln, im August 2024

Dr. Sanath Pathirana - 1. Vorsitzender / Birgit Pathirana-Roth - Kassier

Sahana Sri Lanka e.V. - Sahana Lanka Foundation

Einnahmen-Überschuss-Rechnung 2023 Sahana Sri Lanka e.V.

	in EUR	in EUR
Einnahmen		
Spenden	17.202,50	
Mitgliedsbeiträge	<u>645,00</u>	17.847,50
Ausgaben		
Übertrag Partnerverein Sahana Lanka Foundation / Sri Lanka	18.500,00	
Überweisungs- und Kontoführungsgebühren	164,27	
Rechts-/Notarkosten	<u>297,50</u>	18.961,77
Verlust 2023		-1.114,27
Verlust aus 2023 (§ 58 Nr. 6 AO)		-1.114,27
Rücklagen aus 2022 (§ 58 Nr. 6 AO)		<u>1.159,00</u>
Liquide Mittel per 31.12.2023		44,73

Bankguthaben per 31.12.2023	44,73
Kassenstand per 31.12.2023	<u>0,00</u>
	44,73

Einnahmen-Überschuss-Rechnung 2023 Sahana Lanka Foundation

	in LKR	in LKR
Einnahmen		
Übertrag Partnerverein Sahana Sri Lanka e.V. / Deutschland	<u>6.461.393</u>	6.461.393
Ausgaben		
Schulprojekt - Ausbildungskosten / Zusatzunterricht	2.482.880	
Medikamente und weitere medizinische Hilfen	1.940.000	
Diverse Unterstützungen für Waisen und bedürftige Familien	480.000	
Kosten für Kontrollen der Projekte (Fahrtkosten / Telefon)	223.800	
Kosten für Buchführung, Jahresabschluss und Berichte	331.693	
Sonstige Verwaltungskosten (Post, Bankgebühren usw.)	<u>122.037</u>	5.580.410
Gewinn 2023		880.983
Gewinn 2023		880.983
Rücklagen aus 2022		<u>738.261</u>
Liquide Mittel per 31.12.2023 in LKR		1.619.244
Liquide Mittel per 31.12.2023 in EUR		4.552
(Umrechnungkurs 31.12.2023 1 EUR = 355,696 LKR)		

Sahana Sri Lanka e.V. - Sahana Lanka Foundation



Von Sister Rose Marina, Leiterin des Waisenhauses, welches jährlich Geld für Weihnachtsgeschenke, im Dezember 2023:

The children enjoyed the Xmas celebration very much. They were very happy to receive gifts. Each child received a dress, some books and school items. We are thankful to all the members who contributed for this worthy cause. May the Babe of Bethlehem bless and shower on you all the blessings from above. A Very happy Xmas and a prosperous New years Greetings from all our children.



Seit Anfang 2022 erhält Gihan, der an Muskeldystrophie Duchenne (DMD) leidet, von Sahana Zuschüsse zu den teuren Behandlungskosten, die den schnellen Verlauf der Krankheit DMD etwas verzögern. Zudem erhielt er immer wieder finanzielle Unterstützung, damit er seine Ausbildung trotz Rollstuhl und Lähmung fortführen konnte. Gihan hat im September ein Diplom für IT erhalten. Durch diese Ausbildung ist es ihm möglich, auch von zuhause im Rollstuhl eine Arbeit zu erlernen.

Gihan schreibt im September 2023:

Dear Sahana Organization management

Allow me to introduce myself: I am Gihain Hewage from Sri Lanka. Your organization helped me financially in my treatments as well as my educational activities this whole time as a

Sahana Sri Lanka e.V. - Sahana Lanka Foundation

result of that I was able to follow this graphic designing course and also continue my treatments parallelly. I offer my heart felt gratitude for you and your organization and I wish that the Sahana organization will achieve greater success and uttermost good health.

First and foremost I offer my gratitude to Mrs.Gabi from Germany for contacting me with this organization and informing my hard situation to the organization. And secondly I would like to offer my heartfelt gratitude to dear Mr.Dimuthu for sending us the money the organization sent me for my treatments without any issue or delay.

So it proves that the Sahana organization is a compassionate and a generous organization because it has very kind members.

We met Mrs.Gabi and the Sahana organization during a time which was financially very hard for my father because me and my brother learnt in an English medium school and also as I was diseased and had to do local treatments. Through many financial hardships my father educated me and continued my treatments. But fortunately we were able to get in contact with the Sahana organization through Mr Dimuthu and thereafter the organization helped immensely for my education and the treatments for my disease until now.

It was in 2022 Sahana organization first sent funds for me. Now I have passed my GCE O level examination, followed a ICT course and now my muscular dystrophy disease is also kind of turning into a better state as a result of the continuous medical treatments I did. So I am very grateful for the Sahana organization for helping me to continue my treatments and the organization receives half of the credit of my educational success. I would have never come to this state from my disease if the Sahana organization was not there to help me. Firstly the organization sent me 60,000 Lkr in January 2022 for the first six months and another 60,000 in the middle of the year for the other half of the year for my treatments. In the later part of last year 2022 the organization sent 12,000 Lkr again. And in the beginning of 2023 the organization sent 80,000 Lkr for the registration of the course I did and luckily as we were able to register for the course paying only half the amount so we paid 40,000 for that and used 40,000 of it for my treatments during this year. So during that time we were able to manage without making trouble for the organization. And once again we had to seek the assistance of the Sahana organization after doctors from Jayawardhanapura hospital informed my parents to take me to Ragama rehabilitation once a week for treatments. And recently we received another 20,000 and with that we were able to go to Ragama twice this month.

The doctors informed that the Dushen muscular dystrophy has stopped further improving from the present state and now we have to do the treatments to make my situation even better by doing treatments. In order to travel to Ragama from Panadura from a vehicle once, we should spend an amount close to 10,000 Lkr as the transportation cost is very high. The Sahana organization helped me to come to this state with my disease over the years, if the Sahana organization was not there for us we would not be able to continue my treatments and I don't know what would have happened to me if not. So me and my family are utterly grateful for being such a blessing for our lives.

Sahana Sri Lanka e.V. - Sahana Lanka Foundation

And I hope that the Sahana organization will provide further assistance for me to continue my treatments .

I wish every single member of the Sahana organization will have great health and may they not be a victim of any disease.

God bless you !

Gihans Vater schreibt im Februar 2024:

Dear, sahana organization. Im continuing my sons treatments in the ragama rehabilitation with help of the organization its been about three months since we started going there 3 times a month. His fingers are working almost alright now and while we were doing the treatments we got to know about a doctor who treat this disease via western medicine named Dr.lathif , we called him and he mentioned that he will be able to treat this disease and make the situation better considering the stage my son is in. I was able to come this far in my sons' medication as the sahana organization was with us in every hard situations and was a refuge to my son. We are willing to visit the doctor 27th of january. Its requires at least 25,000 lkr for his treatments including the doctor fee with the transportation it becomes even higher . We are willing to send the relevant documents after treatments i am making a kind request for the sahana organization to be a blessing for my son this time also . I am wishing the beloved staff who contributed for my sons treatments never perspiring good health and longevity.